

PARAFIA ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA SAINT CASIMIR'S PARISH



1187 East 27th Ave, Vancouver, BC V5V 2L7 tel.: 604 876 3194 fax: 604 872 8171
e-mail: stcasimirs@telus.net www.stcasimirs.bc.ca

Duszpasterstwo prowadzi Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej
The Missionary Oblates of Mary Immaculate

O. Alfred Grzempa, OMI, Proboszcz
Deacon Richard Podgurski

Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii *Missionary Sisters of Christ the King*
s. Renata Bochenek, MChR i s. Wiesława Jamrozik MChR

25 NIEDZIELA ZWYKŁA - 25 SUNDAY IN ORDINARY TIME, SEPTEMBER 22, 2024
26 NIEDZIELA ZWYKŁA - 26 SUNDAY IN ORDINARY TIME, SEPTEMBER 29, 2024

Msze Święte Niedzielne/Sunday Masses

Sobota/Saturday - 5:30pm Polish

Niedziela/ Sunday - 8:00am English

Niedziela/ Sunday - 9:30am; 11:00am Polish

Niedziela/Sunday - 1:15pm in Surrey Polish

3 Niedziela miesiąca/3rd Sunday of month
in Maple Ridge - 3:00 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie Weekday Masses

Wtorek/Tuesday & Piątek/Friday - 8:00am
English

Środa, Czwartek i Piątek - 7:00pm Polish

Biuro Parafialne/Parish Office

Wtorek/Tuesday : 9:00-12:30 13:30-15:00

Środa/Wednesday: 10:00-12:30

Czwartek/Thursday: 10:00-12:30

Piątek/Friday: 10:00-14:00

Sakrament Chrztu

Chrzest jest w sprawowany w trzecią sobotę miesiąca o godz. 11:00.

Zgłoszenia do chrztu prosimy dokonywać osobiście w biurze parafialnym.

Sakrament Pojednania

Spowiedź przed wszystkimi Mszami świętymi w dni powszednie.

Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić 6 miesięcy przed datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych na prośbę osoby zainteresowanej.

MISJE PARAFIALNE 2024



przed Jubileuszem 80 - lecia naszej parafii będą trwały od **13 - 20 października**.

Msze św. w dni powszednie

o godz. **11.00** i wieczorem o **19.00**.

Misje święte poprowadzi misjonarz z Polski

o. Arkadiusz Sędzielowski, OMI.

Już dziś zarezerwuj sobie czas,

by w nich uczestniczyć!

Serdecznie wszystkich zapraszamy!

CZYM SĄ PARAFIALNE MISJE ŚWIĘTE?

- ◆ **Misje** to wydarzenie organizowane zazwyczaj co 10 lat, podczas którego zaproszony misjonarz głosi słowo Boże, które pogłębia wiarę, utwierdza nadzieję i umacnia miłość. Misje to czas pogłębionej refleksji, uczestnictwa w nabożeństwach misyjnych, nawrócenia, spowiedzi świętej - czas, który zbliża nas do Boga.
- ◆ Na Misje Święte zaproszeni są wszyscy parafianie. Dla gorliwych będzie to czas pogłębienia wiary, dla letnich okazja do gorliwego praktykowania, dla zagubionych - czas refleksji i powrotu do Boga poprzez spowiedź sakramentalną.
- ◆ **Celem** tych dni jest odkrycie Miłości, jaką Bóg ukochał każdego z nas, Miłości z jaką nam towarzyszy nieustannie w naszym życiu, Miłości z jaką nas oczekuje w niebie. Celem misji jest postanowienie, by miłością odpowiedzieć na Miłość Boga, by miłością przeniknięta była każda chwila naszego osobistego, rodzinnego i parafialnego życia.
- ◆ **Przygotowaniem** do Misji św. niech będzie:
Nasza codzienna modlitwa w intencji owocnego przeżycia Misji św.
Dobre uczynki spełniane w intencji Misji św.
Ofiarowane w tej samej intencji cierpienie i inne krzyże, którymi jesteśmy doświadczeni
Postanowienie uczestniczenia w Misjach św., mobilizowanie domowników
Gorliwe apostołowanie zachęcające innych, a szczególnie obojętnych na Boga do uczestniczenia w tym wyjątkowym parafialnym wydarzeniu jakim są Misje Święte

Mass Intentions



Sobota / Saturday - 21 września

17:30 - O Boże błóg. i potrzebne łaski od Jezusa Miłosiernego oraz opiekę Matki Bożej dla Dariusza Gagraca

25 NIEDZIELA ZWYKŁA - 22 września **25th Sunday in ordinary time**

8:00 - (Eng) For ++ Józefina Beben and Danuta Donowicz - Vanessa and family

9:30 - Za +Beatę Golonka w 8-mą roczn. śm. i +Rozalię Jelonek

11:00 - Dziękczynna w 98-tą roczn. założenia Towarzystwa „Zgoda”

13:15 - Surrey - O Boże błóg. dla Aleksandra, Liliany, Rafała i Dariana

Wtorek / Tuesday - 24 września

8:00 - (Eng) For Parishioners

Środa / Wednesday - 25 września

19:00 - Intencje zbiorowe:

O szczęśliwą operację i zdrowie dla Jana

Za +Władysława Runcewicz

Za +Jana Freyman

Za +Esparansa Fernandez

Za +Annę Macias w 3-cią roczn. śm.

Za +Mary Podbucki

19:30 - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

Czwartek / Thursday - 26 września

19:00 - Za +Wiesława Kaczyńskiego - żona z rodziną

Piątek / Friday - 27 września

8:00 - (Eng) For God's blessings for Patricia Lagana on her Birthday / Maria Cortez

19:00 - +Za Mary Podbucki w 3-cią roczn. śm.

Sobota / Saturday - 28 września

17:30 - Za ++ Henryka i Romualdę Gagracz

26 NIEDZIELA ZWYKŁA - 29 września **26th Sunday in ordinary time**

8:00 - (Eng) For God's blessing for Karol and Hubert

9:30 - Za +Mary Podbucki

11:00 - Za +brata Eugeniusza oraz rodziców Marię i Pawła Kasza / Małgorzata z rodziną

13:15 - Surrey - Za zmarłych z rodziny Grabowskich i Pruszyńskich

Wtorek / Tuesday - 1 października

8:00 - (Eng) For Apostolstwo Dobrej Śmierci and new

Środa / Wednesday - 2 października

19:00 - Intencje zbiorowe:

Za +Za Urlich Kascha w 2-gą roczn. śm.

Za +Za brata Waldemara w 7-mą roczn. śm./ Danuta Holowka

19:30 - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

Czwartek / Thursday - 3 października

19:00 - Za +Krystynę Dąbrowską w 19-tą roczn. śm.

Pierwszy Piątek / First Friday - 4 października

8:00 - (Eng) For + George Krajewski / son Chris

19:00 - Intencje zbiorowe:

O Boże błóg. dla Piotra z ok. ur. / mama

Za + Władysława Jończyk w 31-szą roczn. śm. / Ada z rodziną

Za ++Franciszkę i Bolesława Pietrasz, Anielę, Marcina i Jakuba Woś oraz Katarzynę Bieniek / Alina

Za ++Lucynę i Mariana Mikulik / Ewa i Waldek Mikulik

Za +Józefa Krawczyk w 3-cią roczn. śm / córka z rodziną

Pierwsza Sobota / First Saturday - 5 października

17:30 - W int. wynagrodzenia Niepokalenemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata

Październik – Miesiącem Różańcowym

Serdecznie zapraszamy dorosłych i dzieci do wspólnej modlitwy na różańcu.

Nabożeństwo Różańcowe:

Środa, Czwartek, Piątek: godz. 18:30

Sobota: godz. 17:00



Pierwszy piątek miesiąca **4 października**

17:30 Wystawienie Najśw. Sakramentu i Adoracja w ciszy
Możliwość Spowiedzi św.

18:15 Różaniec i Litania do Najśw. Serca Pana Jezusa
19:00 Msza święta

INTENCJE MSZALNE NA ROK 2025



W niedzielę 6 października w sali pod kościołem będą przyjmowane intencje mszalne na rok 2025. Dla ulepszenia organizacji prosimy o wyraźne zapisanie intencji na wyłożonych kartkach wraz z sugerowanymi datami. Jedna rodzina będzie mogła zamówić tylko dwie intencje na msze św. niedzielne. Grupy oraz organizacje, które pragną zamówić mszę św. są proszone o przyjscie do biura parafialnego. Czeki prosimy wypisywać na: **Oblate Fathers. W Surrey** intencje będą przyjmowane po mszy św. o 13:15.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

NA WIELKI JUBILEUSZ

80 - LECIA PARAFII ŚW. KAZIMIERZA

VANCOUVER, BC

NIEDZIELA, 20 PAŹDZIERNIKA, 2024

UROCZYSTA SUMA O GODZ. 11:00

PO NIEJ JUBILEUSZOWY BANKIET



WOTUM WDZIĘCZNOŚCI PARAFIAN



Jako wielka Rodzina Parafialna pragniemy wyrazić Bogu naszą wdzięczność za 80. lat istnienia parafii św. Kazimierza i ofiarować naszemu kościołowi **wotum wdzięczności** w postaci złożonej monstrancji.

Została ona zamówiona i przepięknie wykonana w Polsce. *Melchizedek*, który podtrzymuje Hostię okalany jest złoto - srebrnym, misternie utkanym wianuszkim, wyłożonym dokoła szlachetnymi kamieniami.

Monstrancję zdobią postacie czterech aniołów oraz gołębica jako symbol Ducha Świętego.

Monstrancja ma też imponujące rozmiary: jej szerokość to 0.5 m, a wysokość 1 m.

Ofiarując Bogu **jubileuszowy dar naszego serca**, pragniemy oddawać Mu chwałę i cześć w Najśw.

Sakramencie, dziękując za niezliczoną ilość łask jakimi obdarzył naszą parafię i nasze rodziny na przestrzeni tych 80 - ciu lat.

*Parafian, którzy mieliby życzenie, aby złożyć donację na tak szlachetny cel jakim jest **jubileuszowe wotum wdzięczności** już z góry serdecznie dziękujemy. Bóg zapłać!*

Koszt Monstrancji to \$6,500.00.

Chrzty/Baptism

Cayden Timothy
Skocylas
Wilder Jerzy Ballie



Obiady Parafialne

Serdecznie zapraszamy na niedzielne smaczne obiady w sali pod kościołem:

22 września: Rycerze Kolumba

29 września: Koło Misyjne

6 października: Związek Podhalan

13 października: Koło Przyjaciół Misji

Project Advance 2024. Zwracamy się z prośbą do wszystkich parafian o poparcie tego projektu. Liczy się każdy dar, nawet najmniejszy. W tym roku nasza parafia musi zebrać **\$19,800.00** plus koszty operacyjne \$3,000.00. Do tej pory zebraliśmy \$16,100.00. Ofiary prosimy składać wraz ze składką niedzielą. Dziękujemy za wsparcie tego dzieła.

PARISH ANNOUNCEMENTS

Mass Intentions for 2025 On Sunday, October 6th

We will open the Mass Intention book for the next year and accept offerings for Mass intentions. A specific Mass time and date can be requested, but if that date is taken, the Mass will be assigned to the closest possible date or according to the requester's preference. The name(s) for the Mass intention will be published in the parish bulletin and announced at the Mass. Each member of the faithful may offer the Mass for his or her own intention. Please write checks to the **Oblate Fathers**.

Project Advance 2024. We are asking all families for support. Every gift counts, even the smallest. This year, our parish needs to raise **\$19,800.00** plus operating costs of \$3,000.00. So far we have collected \$16,100.00. Please, make your donation with the Sunday contribution. For more information, please visit www.projectadvance.ca. **Thank you.**

Kolekty niedzielne / Sunday collection

Serdecznie Bóg zapłać wszystkim, którzy wspierają naszą Parafię. Thanks to your regular contributors who help support our Parish.

GRUPY PARAFIALNE	FEDERACJA POLEK W KANADZIE OGNIWO NR 4 Przewodnicząca: Danuta Potworowski 604-351-0506	POLONEZ TRI-CITY WICEPREZES JERZY MAZUREK tel. 778-877-4521 email: tricity.polonez@gmail.com
KOŁO PRZYJACIÓŁ „RADIA MARYJA” Spotkania w pierwsze soboty miesiąca po Mszy św. wieczornej	STOWARZYSZENIE POLSKICH KOMBATANTÓW NR 3 Prezes: Elżbieta Skrzymowska	MJ FINANCIAL: www.mjfinancial.ca MIROSLAWA MAJEWSKA insurance and investment specialist 604-726-3220 email: mirama000@yahoo.ca
LEGION MARYI Spotkanie modlitewne w I sobotę miesiąca o godz. 16:30 Janina Lis 604-662-8531 Teresa Marciniak 604-588-0616	FUNDACJA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA KOPERNIK LODGE 604-438-2474 3150 Rosemont Dr., Vancouver, BC V5S 2C9	AY MAMACITA MEXICAN ARTISAN STREET FOOD AND CATERING Cell. 778-882-7726
RYCERZE KOLUMBA Spotkania każdy pierwszy piątek miesiąca po Mszy św. wieczornej Władek Olesiak 604-346-8364	POLISH CONSULATE 1600-1177 West Hastings St., Vancouver, B.C. V6E 2K3 604-688-4730; Fax 604-688-3537	VETERINARY HOSPITAL DR. PAWEŁ CICHON www.lonsdalevet.com 116 west 20 th st North Vancouver, BC V7M 1Y4 tel. 604-985-1395
APOSTOLSTWO DOBREJ ŚMIERCI Bożena Iwanowicz 604-412-9722 Stanisława Poźniak 604-945-3542	KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ Prezes: Michael Dembek 778-956-9906	MECENAS ANDRZEJ WŁODYKA SPRAWY EMIGRACYJNE: Emigracja do Kana- dy, łączenie rodzin i uzyskanie pozwolenia do pracy SPRAWY SĄDOWE: Cywilne, matrymonialne i wypadki samochodowe SPRAWY SPADKOWE, HANDLOWE, BIZNESOWE I NOTARIALNE DIRECTION LEGAL LLP Adwokaci i Doradcy Adres: 509-1755 West Broadway Vancouver, BC V6J 4S5 Tel. 604-569-1833 ext. 110 Fax: 604-569-1822 email: andrew@directionlegal.com
TOWARZYSTWO RÓŻAŃCOWE Zelatorka: Zofia Kascha 604-738-5995	USŁUGI I BIZNESY	NICHE MARKET FOODS 3902 FRASER ST., VANCOUVER Sklep otwarty od wtorku do piątku od 10:00 do 18:00 w soboty od 9:00 do 15:00 REGINA LATEK ZAPRASZA!
KOMITETY	RICHARD PODGURSKI REAL ESTATE AGENT RE/MAX MASTERS REALTY 604-961-5665; Off. 604-913-9000; Fax: 1 888-393-4099 Email: richard@expertrealty.ca www.Expertrealty.ca Centrum Security Financial Corp Mortgage broker RICHARD PODGURSKI AMP Tel. 604-961-5665 Off. 604-922-4487 richard_podgurski@centum.ca www.centum.ca/richard_podgurski	RE/MAX-SELECT PROPERTIES Sprzedaż nieruchomości w Vancouver i okolicy Izabela Wasieła 604-779-8491 email: izabela@teamwrealty.ca
KOMITET IMPREZOWY Irena Rohraff 604-876-5535	RE/ MAX - SELECT PROPERTIES IWONA SROKA - agent nieruchomości. Pomoc w kupnie i sprzedaży na terenie Vancouver oraz kompleksowa współpraca z agentem nieruchomości w Polsce. 604-202-0679 email: ivona@sroka.ca	“ZOFIA” - SKLEP POLSKI Paczki, pieniądze i kwiaty do Polski, książki, CD, kosmetyki i ziola. 4007 Knight Street 604-874-3338
KOMITET GOSPODARCZY Jan Mniszak i Grzegorz Skibicki	ZAKŁAD POGRZEBOWY KEARNEY FUNERAL SERVICES A Catholic Family serving Greater Vancouver for more than 100 years. Burnaby location: 4715 Hastings Street 604-299-6889 Vancouver location: 450 West 2nd Ave 604-736-0268	MIEJSCE NA NOWE OGŁOSZENIA ZACHĘCAMY DO REKLAMOWANIA SWOICH BIZNESÓW I USŁUG
KOŚCIOŁY I KAPLICE	USŁUGI NOTARIALNE BLANDYNA SKOWRONSKA testamenty i porady prawne, umowy notarialne kupno i sprzedaż nieruchomości upoważnienia finansowe, prawne i medyczne notaryzacje i poświadczenia kopii dokumentów telefon: 604-725-5062 email: blandyna@raincouvernotary.ca	
MISJA ŚW. ŁUKASZA - ST. LUKE'S 20285 Dewdney Trunk Rd., Maple Ridge, Koordynator: Wanda Kowalik	UBEZPIECZENIA - WOJTEK MAJEWSKI Auto, Home & Condo Insurance, Personal liability, Travel Insurance Phone 604 338 5457	
PARAFIA MATKI BOŻEJ DOBREJ RADY Our Lady of Good Counsel 10460 139 St, Surrey, BC V3T 4L5	OLIVEIRA Catholic owned & operated Ethelyn David 604-889-3842 email: ethelyn.david@gmail.com	
KURIA ARCHIDIECEZJALNA 4885 Saint John Paul II Way Vancouver, BC V5Z 0G3 Phone: 604- 683-0281 www.rcav.bc.ca	JESSICA KOZLOWSKI Real Estate Agent, Team Zubor & Associates Stonehaus Realty 1126 Austin Ave, Coquitlam, BC Cell: 604-761 2597	
EDUKACJA		
POLSKA SZKOŁA ŚW. KAZIMIERZA 4255 Inverness St., Vancouver, BC Dyrektor: O. Alfred Grzempa, OMI S. Anna Górská MChR, tel: 604-876-3194		
ST. CASIMIR'S DAY CARE CENTRE 4255 Inverness St., Vancouver, BC tel: 604-876-1156		
ORGANIZACJE POLONIJNE		
POLISH VETERANS ASSOCIATION IN BC 1134 Kingsway 604-873-2821 Email: pvainbc@gmail.com Otwarte w środy od 19.00 do 22.00 SALE DO WYNAJĘCIA		
POLSKIE TOWARZYSTWO ZGODA 4015 Fraser St., Vancouver, BC V5V 4E6 604-874-8620 Prezes: Andrzej Matuszewski 778-387-8620		